

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																								
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																							
M	335.0590.493		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																							
	FTUPLUS3707XS/2		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																							
AEChood	54,2	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																							
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötehuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																							
FDEhood	29.6		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustötehuusluokka	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																							
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustötehuusluokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																							
LEhood	91	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																							
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																							
GFEhood	85,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																							
GFEC	B		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																							
Qmin	280	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																							
Qmax	570	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi-hastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																							
Qboost	700	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums																																							
SPEmin	48	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebästeluft	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lyfdefunktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyddefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																							
SPEmax	65	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebästeluft	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lyfdefunktetsläpp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyddefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																							
SPEboost	69	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefunktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyddefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																							
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en el modo de desactivación	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslä	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																							
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																							
F	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																							
EElhood	51,9		EElhood	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidssektor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																							
Qbep	380,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																							
Pbep	448	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe pisteessä	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																							
Wbep	160,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																							
WL	2,2	W	WL	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen virta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																							
Emiddle	200	lux	Emiddle	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköni ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Поданная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reālais visefektīvākajā punktā																																							
Lwa	65	dB	Lwa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																							
Lwa	65	dB	Lwa	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over kørtepladen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā																																							
Lwa	65	dB	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÄSTÖN AINEET			PADOMI ENERGIJAS TAUPAMINAI																				
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graïsse et anti-odours.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Die Geschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.			1) Het begin des kookproces bij de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een bestel noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			1) Start kjøkkenskrivten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenskrivten hastighet ved stor mengde damp. 4) Hold kjøkkenskrivten filteret rent for en effektiv fjerning av fett og matlukt.			1) Käynnistä liestulattien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomisiksi ja hajun poistamiseksi kettistä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun höyryn määrä lisää vaati. 4) Pidä liestulattien suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			1) Tärki kikkenskrivten på minimumshastighed, når det er nødvendigt. 2) Forøg kun hastigheden, når der er meget damp. 3) Forøg kun hastigheden, når det er nødvendigt. 4) Hold embæthens filteret rent for at optimere deres funktion.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi algul, et niiskust ja lõhnast kontrolli alla võtta. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliikimuri filtreid/riideid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi algul, et niiskust ja lõhnast kontrolli alla võtta. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliikimuri filtreid/riideid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi algul, et niiskust ja lõhnast kontrolli alla võtta. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliikimuri filtreid/riideid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi algul, et niiskust ja lõhnast kontrolli alla võtta. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliikimuri filtreid/riideid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi algul, et niiskust ja lõhnast kontrolli alla võtta. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliikimuri filtreid/riideid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi algul, et niiskust ja lõhnast kontrolli alla võtta. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliikimuri filtreid/riideid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi algul, et niiskust ja lõhnast kontrolli alla võtta. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliikimuri filtreid/riideid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi algul, et niiskust ja lõhnast kontrolli alla võtta. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliikimuri filtreid/riideid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			1) Tõu valmistasel alustamisel lillimale kiiruseel toiduvalmistamise protsessi alg		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE	Действую теоретично информация про вибр. згідно з 65/2014	Gamino kortoroletor informacija pagal 65/2014	Skoda tat.Taghr tat-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméktáppal kapcsolatos információk a normou 65/2014	Informace o kanti výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisia produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovljenem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στ προϊόντα βάσει 65/2014	Ürün fiş bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014	
M	335.0590.493 FTUPLUS3707XS/2	S Назва поставчальна M Идентификация модели	Tiekėjo pavadinimas M Identifikacija modeli	Isem il-fornitur M Identifikatur tal-modelli	A szállító neve M A készülék típuszáma	Jméno dodavatele M Identifikace modelu	Meno dodávateľa M Identifikácia modelu	Numele furnizorului M Indicativ model	Nazwa dostawcy M Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača M Identifikacija podaci modela	Ime dobavitelja M Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή M Εγκρίσεις του προτύπου 65/2014	Tedarikçi adı M Model Tanımı	Име на доставчик M Идентификация на модела	Називе добављача M Ознака модела	Ainm an tsoláthair M Athbheantán an mhúnla	
AEChood	54,2	Щорчне словизання EEC Клас енергоефективності	Metinis energijos suvartojimas EEC Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi annwali tal-enerġija EEC Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Éves áramfogyasztás EEC Energhajátékosságai besorolás	Roční energetická spotřeba EEC Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie EEC Ročná energetická účinnosť	Roczne zużycie energii EEC Klasa de eficiență energetică	Roczne zużycie energii EEC Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije EEC Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije EEC Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας EEC Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi EEC Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия EEC Клас на енергийна ефективност	Годишня потрошња енергије EEC Класа енергетске ефикасности	Áirde Fuinnimh in aghaidh na Bíana EEC Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	29.6	Производная эффективность FDEC Клас производничо ефективності	Skydo dinaminis efektyvumas FDEC Skydojo dinaminio efektyvumo klasė	L-effiċjenza enerġetika FDEC Il-klassi tal-effiċjenza fl-idrodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyags besorolás FDEC Áramlásdinamikai hatékonyags besorolás	Fluidní dynamická účinnost FDEC Třída fluidní dynamické účinnosti	Hydrodynamická účinnosť FDEC Trieda hydrodynamicko účinnosť	Hydrodynamiczna wydajność FDEC Klasa de eficiență hidrodynamică	Wydajność hydrodynamiczna FDEC Klasa wydajności hydrodynamicznej	Fluidnost potrošnje energije EEC Razred učinkovitosti potrošnje energije	Fluidnost potrošnje energije EEC Razred učinkovitosti potrošnje energije	Υδρودυναμική απόδοση EEC Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik EEC Enerji Verimliliği Sınıfı	Ефикасност на флуида EEC Клас на ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност на флуида EEC Класа ефикасности на динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín EEC Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín	
FDEC	A	Ефективність освітлення LEhood	Apšvietimo efektyvumas LEhood Apšvietimo efektyvumo klasė	L-effiċjenza tat-Tidwli LEhood Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyags besorolás LEhood Világítási hatékonyags besorolás	Světelná účinnost LEhood Třída světelné účinnosti	Svetelná účinnosť LEhood Trieda svetelnej účinnosti	Świeatność LEhood Klasa de eficiență lumnosă	Wydajność światła LEhood Klasa wydajności świetlnej	Učinkovitost rasvjetle EEC Razred učinkovitosti rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle EEC Razred učinkovitosti rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης EEC Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Avrinditna Verimliliği Sınıfı EEC Avrinditna Verimliliği Sınıfı	Ефективност на осветляване EEC Клас на ефективност на осветляване	Ефикасност на осветљивање EEC Класа ефикасности на осветљивање	Eifeachtúlacht Solais EEC Aicme Eifeachtúlachta Solais	
LEC	91	Клас ефективності освітлення GFEhood	Apšvietimo efektyvumo klasė GFEhood Riebiavų filtravimo efektyvumo klasė	L-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni GFEhood Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Világítási hatékonyags besorolás GFEhood Zsírzsűrűségi hatékonyags besorolás	Účinnost protlukové filtrace GFEhood Třída účinnosti protlukové filtrace	Účinnosť filtračného tukov EEC Trieda účinnosti filtračného tukov	Učinnost filtriranja masnoće EEC Klasa de eficiență la filtrarea prin masă	Učinnost filtriranja masnoće EEC Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja masnoće EEC Razred učinkovitosti filtriranja masnoće	Učinkovitost filtriranja masnoće EEC Razred učinkovitosti filtriranja masnoće	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης EEC Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı EEC Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране EEC Клас на ефективност на филтриране на мазиини	Ефикасност филтрирања масти EEC Класа ефикасности филтрирања масти	Ainm an tsoláthair EEC Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
GFEhood	85,1	%	Qmin Потк поитра при минималній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqj użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Príetok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Prati pretek z največjo hitrostjo	Prati pretek z največjo hitrostjo	Vzdušnen tok pri minimalnoj brzini	Protok vazduha pri minimalnoj brzini	Aersbreathadh Iosta le ghrathúad	
Qmax	280	m3/h	Qmax Потк поитра при максималній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqj użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Príetok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Vzdušnen tok pri maksimalnoj brzini	Protok vazduha pri maksimalnoj brzini	Aersbreathadh Uasta le ghrathúad	
Qboost	570	m3/h	Qboost Потк поитра при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Modulu Intenziv użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Príetok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrostjo	Zračni pretek pri intenzivni hitrostjo	Vzdušnen tok pri usiljenoj brzini	Vzdušnen tok pri pojačanoj brzini	Aersbreathadh ag an dianósair, ar sonú	
Qboost	700	m3/h	Qboost Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emissia zvucne snage A ponderata la aer cu viteză minimă	Emissia zvucne snage A ponderata la aer cu viteză intensivă	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na maksimalnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas iosta	
SPEmax	65	dba	SPEmax Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emissia zvucne snage A ponderata la aer cu viteză minimă	Emissia zvucne snage A ponderata la aer cu viteză intensivă	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na maksimalnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare u zraku na intenzivnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas iosta
SPEmax	69	dba	SPEmax Рівень аку														